1	Christopher Jagard, Chief Counsel, CSB#191147 Christopher Frick, Assistant Chief Counsel, CSB#83432		
2	State of California Department of Industrial Relations		
3	1515 Clay Street, Suite 701 Oakland, CA 94612		
4	Telephone No. (510) 286-3800 Fax No. (510) 286-1220		
5	Attorneys for California Department of Industrial Relations,		
6	Edward Kunnes and Evan Adams		
7			
8			
9	IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA		
10	OAKLAND DIVISION		
11	MILLARD W. TONG	CASE NO. 4:17-cv-01201-HSG	
12	Appellant,	Appeal from Bankruptcy Case No. 15-30275	
13	v.	CHAPTER 11	
14			
15	THE CALIFORNIA DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS,	Judge Hon. Haywood S. Gilliam, Jr.	
16	Appellee.		
17			
18			
19			
20	STIPULATION RE I	DISMISSAL AND ORDER	
21	This Stipulation (or "Agreement") is made between and among Millard W. Tong,		
22	individually and as Debtor-in-Possession, herein "Debtor," and California Department of Industrial		
23	Relations, Edward Kunnes and Evan Adams, herein "DIR," being the parties to the above referenced		
24	appeal arising from a motion for contempt in the bankruptcy court proceedings.		
25	As the results of a judicially supervised settlement conference, the Debtor and DIR have		
26	entered into agreements memorialized in stipulation entitled "Stipulation for Issuance of Order for		
27	Distribution of Proceeds from the Sale of 1620 Mason Street, San Francisco, CA (After BDRP		
28	Mediation)" that, among other matters, settled the issues pending before this Court. The bankruptcy		
DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS OFFICE OF THE DIRECTOR – LEGAL UNIT			

1	court has authorized settlement of these issues and the parties have performed all agreements under		
2	the settlement. Accordingly, Debtor and DIR stipulate as follows:		
3	Debtor and DIR jointly request that the United States District Court, sitting as the court of		
4	appeal, regarding Debtor's motion for contempt, dismiss said appeal with each party to bear their		
5	own costs and attorney's fees.		
6			
7	Dated: November 27, 2017/s/ Christopher W. FrickChristopher W. Frick		
8	Counsel for Appellees, CA Dept. of Industrial Relations, Edward Kunnes and		
9	Evan Adams		
10	Dated: November 27, 2017 /s/ Lawrence A. Jacobson		
11	Lawrence A. Jacobson Counsel for Appellant Millard Tong		
12			
13			
14	ORDER		
15			
16	PURSUANT TO STIPULATION, IT IS SO ORDERED.		
17	ρ		
18	Dated: <u>11/28/2017</u> Hon. Haywood S. Gilliam, Jr.		
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28 Department of	2		
INDUSTRIAL RELATIONS OFFICE OF THE DIRECTOR – LEGAL UNIT	2		

I

1	PROOF OF SERVICE	
2	I am employed in the County of Alameda, California. I am over the age of eighteen years	
3	and not a party to the within action; my business address is 1515 Clay Street, 7 th Floor, Oakland, CA 94612. On November 27, 2017, I served the following documents:	
4	STIPULATION RE DISMISSAL AND ORDER	
5	on the nextice listed below, through their ottomory of record, by placing two period thereof in	
6	on the parties listed below, through their attorneys of record, by placing true copies thereof in sealed envelopes addressed as shown below for service as designated below:	
7	(A) By personal service . I personally delivered the documents to the persons at a addresses listed below. For a party represented by an attorney, delivery was made to the attorney	
8	at the attorney's office by leaving the documents in an envelope or package clearly labeled to identify the attorney being served with a receptionist or an individual in charge of the office.	
9 10	(B) By United States mail . I enclosed the documents in a sealed envelope or package addressed to the persons at the address below and:	
	(1) deposited the sealed envelope with the United States Postal Service, with the postage	
11	fully prepaid.	
12 13	(a) and the sealed envelope was prepared for Certified Mail, Return Receipt Requested, with appropriate fees for such service fully prepaid.	
14	(b) and the sealed envelope was prepared for Registered Mail, with appropriate fees for such service fully prepaid.	
15	(2) placed the envelope for collection and mailing, following our ordinary business	
16 17	practices. I am readily familiar with this business's practice for collecting and processing correspondence for mailing. On the same day that correspondence is placed for collection and mailing, it is deposited in the ordinary course of business with the United States Postal Service, in a sealed envelope with postage fully prepaid.	
18	(a) and the sealed envelope was prepared for Certified Mail, Return Receipt	
19	Requested, with appropriate fees for such service fully prepaid.	
20	(b) and the sealed envelope was prepared for Registered Mail, with appropriate fees for such service fully prepaid.	
21	I am a resident or employed in the county where the mailing occurred. The envelope or	
22	package was placed in the mail at Sacramento, California.	
23	(C) By overnight delivery:	
24	(1) I enclosed the documents in an envelope or package provided by an overnight delivery carrier and addressed to the persons at the addresses below. I placed the envelope or	
25	package for collection and overnight delivery at an office or a regularly utilized drop box of t overnight delivery carrier.	
26	(2) The documents were delivered to an authorized courier or driver authorized to	
27 28	receive documents by an overnight delivery carrier, in an envelope or package designated by the carrier with delivery fees paid or provided for, addressed to the person to whom it is to be served, at the office address as last given by that person on the document filed in the cause and	
NT OF	3	

DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS OFFICE OF THE DIRECTOR – LEGAL UNIT

1 served on the party making service. I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

(D) **By fax transmission**. Based on an agreement of the parties to accept service by fax transmission, I faxed the documents to the persons at the fax numbers listed below. No error was reported by the fax machine that I used. A copy of the record of the fax transmission, which I printed out, is attached.

(E) \boxtimes **By e-mail or electronic transmission**. Based on a court order or an agreement of the parties to accept service by e-mail or electronic transmission, I caused the documents to be sent to the persons at the e-mail addresses listed below. I did not receive, within a reasonable time after transmission, any electronic message or other indication that the transmission was unsuccessful.

(F) **By messenger service.** I served the documents by placing then in an envelope or package addressed to the persons at the addresses listed below and providing them to a professional messenger service. (*A declaration by the messenger service is attached.*) I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

TYPE OF SERVICE	ADDRESS/FAX NO. (IF APPLICABLE)
(C1) & (E)	LAWRENCE A. JACOBSON, SBN 057393 SEAN M. JACOBSON, SBN 227241 COHEN AND JACOBSON, LLP 66 Bovet Road, Suite 285 San Mateo, CA 94402 Telephone: (650) 261-6280 Facsimile: (650) 368-6221

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

Date: November 27, 2017

<u>/s/ Winnie Inigo-Rock</u> Winnie Inigo-Rock

DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS OFFICE OF THE DIRECTOR – LEGAL UNIT